

ENGLISH

英语知识读物

英语单词拼写规则

ENGLISH LANGUAGE
LEARNING SERIES

英语知识读物

英语单词拼写规则

刘上扶 编著

广西人民出版社

英语知识读物
英语单词拼写规则
刘上扶 编著



广西人民出版社出版
(南宁市河堤路14号)

广西新华书店发行 广西民族印刷厂印刷

*

开本 787×960 1/32 3.625 印张 字数 67,000
1983 年 3 月第 1 版 1983 年 3 月第 1 次印刷
印 数 1—41,000 册

书号: 9113·37 定价: 0.33 元

前 言

这本小册子里所阐述的问题，除个人对英语单词拼法作了一些探讨外，基本上是引进、介绍国外和国内的研究成果。目的是为初学和自学英语者提供基本的拼写规则，让读者通过剖析大量的例词来掌握常用单词的拼写。

本书在编写过程中，承广西师范学院外语系陆煜泰讲师等给予许多帮助，刘鹤年副教授等审校了书稿，在此表示深挚的感谢。

刘 上 扶

一九八一年三月于桂林

目 录

一、绪论	(1)
二、基本拼写规则	(4)
1. I 和 Y 的变换	(4)
2. 双写辅音字母	(7)
3. 不读音的字母 e	(10)
4. 包含 ei 或 ie 的词	(12)
5. 加 -s 和 -es	(13)
6. 插入 k 的规则	(14)
7. “- 加 -” 规则	(14)
8. -ceed 或 -cede	(15)
9. -us 或 -ous	(16)
10. -ce 或 -se	(16)
11. -re 或 -er	(17)
12. 前缀 un- 或 in-	(17)
13. 前缀 anti- 或 ant-	(18)
14. 前缀 in- 或 en-	(19)
15. 后缀 -able 或 -ible	(20)
16. 后缀 -ary 或 -ory	(20)
17. 后缀 -ic 或 -ical	(21)
18. 后缀 -ant 或 -ent	(22)
19. 后缀 -er 或 -or	(22)
20. 后缀 -ion	(23)

21. 后缀 -an 或 -ian	(24)
22. 后缀 -ry 或 -ery	(25)
23. 后缀 -ize 或 -ise	(25)
24. 后缀 -ly	(26)
25. 后缀 -wards 或 -ward	(27)

三、几种词类的有关拼写规则

1. 不定冠词的拼写规则	(28)
2. 可数名词单数变复数的规则	(30)
3. “ 's ” 所有格的拼写规则	(34)
4. 动词原形加 -ed 和 -ing 的拼写规则	(36)
5. 不规则动词的拼写规则	(39)
6. 形容词和副词比较等级的拼写规则	(42)
7. 同形的形容词和副词的使用规则	(49)
8. 数词的拼写规则	(52)
9. 复合词的拼写规则	(57)
10. 缩写词的拼写规则	(59)

四、书写的几个问题

1. 大写字母的规则	(63)
2. 单词移行的规则	(68)
3. 连字符的使用规则	(71)
4. 省略式的拼写规则	(74)
5. 拼写汉语人名和地名的规则	(78)
6. 英国人姓名排列顺序的规则	(79)
7. 英语和美语的不同拼写规则	(80)
8. 把有词尾变化的词还原到原形的规则	(83)
9. 斜体字的使用规则	(86)
10. 某些标点符号新的用法规则	(87)

五、常见单词拼写错误分析(90)

1. 几种类型的拼写错误(90)

2. 避免拼写错误的一些方法(103)

一、绪 论

英语单词的拼写对初学者来说是一个棘手的问题。许多单词听得懂，说得出口，但不一定写得对。常常听到初学者抱怨说，英语单词的拼法不好记。你会念 *factory* ['fæktəri], *secretary* ['sekɹətəri], *nursery* ['nə:səri] 这三个词，但叫你拼写起来，恐怕很容易误写为 *factry*, *secretry*, *nursry*。的确，对刚学了 A B C 的人来说，要记住许多词的拼法是颇费心思的。

单词的拼写对初学者所以造成困难，主要是由于其拼写与读音很不一致。譬如同一个音可以由不同的字母或字母组合来表示。我们举 [ɔ:] 这个音作代表。原来这个音有十一种表音的方法：*form*（形式），*raw*（生的），*naughty*（顽皮的），*bought*（卖，*buy* 的过去式），*water*（水），*quarter*（四分之一），*sauce*（酱油），*George*（人名），*chalk*（粉笔），*board*（板），*floor*（地板）。不妨再举一个双元音为例子。[ai] 所代表的拼写表现形式，也有十一种之多：*life*（生命），*night*（夜），*height*（高度），*by*（在…旁），*good—bye*（再见），*eye*（眼睛），*either*（或），*buy*（卖），*aisle*（通道），*die*（死），*island*（岛）。可见，一个音竟有多种不同的拼写方法来表示，必然给初学者带来苦恼与困难。

为什么读音和拼写很不一致呢？其原因，总的说来不外两点。首先是语音比较活跃、多变，语音发展了而拼写形式只作微少而缓慢的变异，赶不上语音发

展的步伐；其次，英语字母不能全面地反映现代英语的语音状况。因此，读音和拼写之间存在着差异和矛盾，是很自然的现象。

英语的书面语是用二十六个拉丁字母拼写的。当英国人的祖先在一千多年前最初采用拉丁字母拼写英语的时候，某个字母代表某个音是相当固定的，拼写和读音之间是很有规则的，所以看到一个词的拼写形式，往往就知道该如何读音；同样，知道了它的读音，也就容易拼写了。

然而，英语书面语的拼写和口语的发音，这两者的发展是很不平衡的。在长期的发展过程中，英语的拼写总是比较固定，而发音经常发生变化。这就使拼写和读音之间原来那种一致关系受到了影响。尤其是十五世纪后期印刷术传到英国，促进了英语的规范化，英语的拼写形式就更加稳定了。但是，英语的语音仍在不断地变化着。从十五世纪初到十八世纪中叶的三百多年间，英语的语音系统（尤其是元音系统）发生了很大的变化，某个词原来是一种发音，到后来却变成另一种发音。拼写不变，而发音大变。这就造成了英语读音和拼写的不一致。

英语读音和拼写的不一致也是由于外来语渗入的缘故。从历史的观点来看，现代英语是一系列的民族迁徙和民族征服的产物。十一世纪中叶，法国北部的诺曼人（Normans）征服了英国，并长期成为英国的上层统治阶级。诺曼人讲的是法语。在他们变治期间，虽然英国广大人民仍讲英语，但上层统治阶级却是讲法语，而且把法语定为官方语言。影响所及，大

量法语词就进入了英语词汇，英语的拼写和读音之间的关系也就复杂化起来了。

再者，十四世纪起源于意大利的文艺复兴，于十六世纪传到了英国，给英语带来了大量的拉丁语和希腊语。法语、拉丁语和希腊语这三种语言在英语词汇的借用语中，占着极大的比例，它们给英语提供了大量的基本词汇。这就使英语的读音和拼写之间的关系更加多种多样。

此外，英语在发展过程中，还从德语、丹麦语、荷兰语、意大利语、西班牙语、俄语和汉语等多种语言中借入了相当数量的词汇，这也势必影响到英语的拼写和读音之间的关系。

有人作过统计，在现代英语的词汇中，有一半是借入的外来词。英语在其一千五百年的发展过程中表现出来的最显著特点是善于吸收外来语；世界上能象英语那样迅速地吸收外来语的语言并不多见。这就使得现代英语几乎成了欧洲语言中拼写和读音最不一致的语言。

造成读音和拼写脱节的另一个原因是字母系统本身的缺陷。英语的音素多而字母少，譬如英语有二十余个元音音素而只有五个元音字母，这就使一个元音字母不能不兼有多种读音。又譬如英语缺少用来确切表示 [θ] 和 [ð] 这两个音的字母，th 只好一身而二任，这样，我们从表面看就很难断定 this 和 thin 中的 th 到底是读 [ð] 还是 [θ]。

由于上述种种原因，现代英语在很大程度上丧失了表音文字的作用，拼法与读音严重脱节。英语词汇

中不合规则、拼法特殊的单词在数量上占有不小的比重。即使最基本的规则，也有不少例外。因此，我们不能采取“各个击破”的办法来记忆所有的单词，因为那样将会旷费时日，事倍功半。我们应该在不规则之中寻求其规则。虽然任何拼写规则都不能“放诸四海而皆准”，可是它们各自管辖一片领域。熟练掌握了有关规则，就可以大大提高我们独立拼写一般单词的能力。

二、基本拼写规则

英语单词的拼写规则比较繁杂。我们知道，英语先有词，然后才有拼写规则。而在一般情况下，规则也只适用于相当大的一部分词，并非对全部的词都适用。因此，每一条规则都可能有不少例外。有些单词的拼法是特殊的，除了记忆或经常查阅词典外，并没有绝对可靠的准则。然而，掌握了一般的拼写规则，对初学者会有很大的帮助。从初学的角度来说，所要掌握的不应当是增加记忆负担的、繁杂的拼写规则，而应当是简明扼要的基本拼写规则。

下面25条基本拼写规则，学习起来不但比较简易，而且能帮助初学者正确解决许多单词的拼写问题。掌握了这些规则，可以避免许多循环性的错误，收到举一反三、触类旁通的效果。

1. I 和 Y 的变换

在是 y 或是 i 这个问题上，现代英语的习惯是：

y 出现在一个词的末尾，i 出现在一个词的当中。象 city 或 pity 这样的词，如果把 i 和 y 的位置调换一下，就非常不顺眼。我们可以想到许多从 y 结尾的单词，如：

[ai]—by, try, fly, occupy 等

[i]—happy, ready, early, story 等

[ɔi]—boy, toy, joy, destroy 等

[ei]—pay, stay, play, today 等

同样，我们也有不少的例子，说明 i 在词的当中出现，如：

[ai]—side, bite, kind, decide 等

[i]—sit, bit, kick, visit 等

[ɔi]—oil, toil, soil, voice 等

[ei]—aim, wait, train, explain 等

按照现代英语的拼写习惯，字母 y 既然很少在一个词的中间出现，于是在词尾的 y 后面加上后缀或语法词尾时，就往往要先把它变为 i。i 和 y 的变换规则如下：

1). 以一个辅音字母 + y 结尾的词，通常要把 y 变为 i，然后再加后缀或语法词尾，（除非后缀或词尾是以 i 开始的，如 -ing, -ish, -ist）。例如：

A. y → i + es (名词的复数，第三人称单数现在式)：

fly——flies (苍蝇) enemy——enemies (敌人)

try——tries (试验) study——studies (学习)

B. y → i + ed (动词过去式或过去分词)：

cry——cried (哭)

dry——dried (晒干)

apply—applied (应用) hurry—hurried (赶快)

C. y→i + er, est (形容词或副词的比较等级):

early (早)—earlier, earliest

dirty (脏)—dirtier, dirtiest

easy (容易)—easier, easiest

D. y→i + 后缀:

lucky (幸运的)—luckily (幸运地)

lovely (可爱的)—loveliness (美妙)

empty (空虚的)—emptiness (空虚)

lively (活泼的)—liveliness (生计)

主要例外: 单音节形容词加 -ly 或 -ness 的:

shy (羞怯的), shyly (羞怯地), shyness (羞怯)
和一些加 -ship, -like, -hood 的词: ladyship (贵妇的身份), citylike (城市般的), babyhood (幼儿时代)。

注意: 以字母 y 结尾的词, 如果它的后缀以字母 i 开始, 不必把 y 变为 i, 只需直接加上 -ing。如 carry—carrying, study—studying。

动词后面加 ing 时要注意一个相反的变化, 那就是象 lie (躺), die (死), tie (包扎) 这样的动词, 要先去掉词尾的 e, 把 i 变成 y, 再加 -ing, 成为 lying, dying, tying。

2). 以字母 y 结尾的词, 当 y 的前面有一个元音时, 直接加后缀或词尾, 不必把 y 变成 i。例如:

day—days (日子) boy—boys (男孩)

toy—toys (玩具) monkey—monkeys (猴子)

stay—stayed, staying (停留)

play—played, playing (玩耍)

betray—betrayal (出卖)

主要例外: pay—paid(支付), lay—laid(放下),

say—said (说), day—daily (每日)。

以上所说的规则是在所有拼写规则中最能说明问题的规则, 对构成以 y 结尾的名词复数或构成以 y 结尾的动词第三人称单数现在式、过去式或过去分词特别有用。

2. 双写辅音字母

象 drop 这样一个单音节动词后面加 -ed 或 -ing 构成过去式或现在分词时, 我们就得先重写这个动词的最后辅音字母 p, 成为 dropped 或 dropping。这就是我们通常所说的“双写”辅音字母。

其实, 双写问题的存在并不限于动词的词尾变化。形容词或副词后面加 -er, -est 构成比较等级时也有双写问题; 例如 big—bigger—biggest 等。此外, -er, -en, -able, -ish, -ance, -ence, -ism, -y 等许多以元音字母开始的后缀, 加在一个词的后面构成新词时, 也同样有双写问题。例如 rob—robber(强盗), red—reddden (变红) 等。

双写辅音字母的规则如下:

1). 单音节的词和一个音节以上而重音落在最后一个音节上的词, 当它是以一个单独的辅音字母结尾, 而在辅音字母之前又是一个单独的读短音的元音字母时, 在加一个以元音字母开始的词尾或后缀之前, 要重写辅音字母。

英语中，有九个辅音字母在下面的情况下是经常需要双写的：

辅音字母 b 的双写，例如：

rob—robber, robbery (抢夺)

rub—rubber (摩擦者)，rubbed, rubbing

web (织)—webbing (带子)

wed (结婚)—wedding

辅音字母 d 的双写，例如：

bed—bedding (寝具)

glad—gladden (使欢喜)

red—reddden (变红)，reddish (带红色的)

辅音字母 g 的双写，例如：

big—bigger, biggest

drag (拖)—dragged, dragging

辅音字母 l 的双写，例如：

travel—travelling (旅行)

rebel—rebellion (造反)

marvel—marvellous (奇异的)

quarrel—quarrelling (争论)

注意：美国英语习惯于单写 l 这个辅音字母，而英国英语习惯于双写。

辅音字母 m 的双写，例如：

cram (填入)—cramming (填鸭式的用功)

trim (装饰)—trimmer (装饰者)

program (程序表)—programme (程序表)

辅音字母 n 的双写，例如：

thin—thinner (更瘦)

fun—funny (有趣的)

sun—sunny (阳光充足的)

begin—beginning, beginner (初学者)

plan—planned, planning (计划)

run—running, runner (赛跑者)

辅音字母 p 的双写, 例如:

drop—dropped, dropping (掉下)

slip—slipper, slippery (滑的)

hop (跳)—grass-hopper (蚱蜢)

辅音字母 r 的双写, 例如:

stir (搅动)—stirred, stirring

star—starry (多星星的)

refer (引证)—referred, referring

prefer (宁愿)—preferred, preferring

occur (发生)—occurrence

辅音字母 t 的双写, 例如:

put—putting

sit—sitting

get—getting

permit—permitting

forget—forgettable (易忘记的)

fat—fatten (变肥)

admit (允许)—admitted, admitting

注意: 这条规则所牵涉到的只是读短音的元音字母, 而不是读音。例如 put 和 look 两个动词的元音都是 [u], put 加 -ing 时 t 要双写, 成为 putting, 因为 t 前面的元音字母是一个单独的读短音的 u, 而 look 加 -ing 时, 成为 looking, k 不能双写, 因为 oo 是两个元音字母。同样, sh 读 [ʃ], th 读 [θ] 或 [ð],

虽然读起来是一个音，但写起来是两个字母，因此，sh 和th 在词末时不需要双写。

2). 如果在加词尾或后缀时重音移到前面一个音节上，结尾的辅音字母就不要重写。例如：

re'fer—'reference(参考)，但是referred,referring

pre'fer—'preference(偏爱)，但是 preferred, preferring

下面这些词的词尾或后缀都不必重写，因为重音不在最后一个音节上：

open—opened, opening(打开)

enter—entered, entering(进入)

profit—profited, profiting(有好处)

develop—developed, developing(发展)

3). 从词根词派生出来的派生词，如果读音从长元音变成了短元音，也要依照这一双写规则拼写。例如：

write—writing,但是 written

bite—biting,但是 bitten

4). 重音不在最后一个音节上的词不必双写辅音字母。例如：

happen(发生)—happened, happening

murmur(私语)—murmured, murmuring

3. 不读音的字母 e

不读音字母 e 指的是一个词以 e 结尾，但 e 并不发音，它的作用只是使音节中的元音发长音，例如：